



Archives and Special Collections Department,
American University of Beirut
Beirut, Lebanon
© 2022

Khalil Sukkar Collection, 1885-1965

A Finding Aid to the Collection in the University Archives, AUB
Prepared by Samar Mikati

Contact information:

asc@aub.edu.lb

Webpage:

www.aub.edu.lb/Libraries/asc/

Descriptive Summary

Call No.: A: 956.95

Library catalog ID: [b26289738](#)

Collection Title: Khalil Sukkar Collection, 1885-1965.

Collection Dates: 1885-1965

Physical Description: 1 box (0.3 linear feet)

Language: Arabic

Administrative Information

Source: The collection was donated by Helen Abi Shadid, great grand-daughter of Professor Jabr Dumit, Dec. 10, 2021.

Access restrictions: The collection can be used within the premises of the Archives and Special Collections Department, Jafet Memorial Library, American University of Beirut.

Photocopying restriction: No photocopying restriction except for fragile and handwritten material.

Preferred citation: Khalil Sukkar Collection, 1885-1965, A: 956.95, file no., photo no., American University of Beirut/Library Archives.

Scope and Content

The small collection of Khalil Sukkar, member of the Jordanian Parliament during the 20th C, includes identity and invitation cards, correspondence, addresses of King Abdallah of Jordan, as well as letters of May Ziadeh's, few photos and press clippings.

Biographical Information

Khalil Sukkar was the son of Yusuf Sukkar, a prominent merchant from Salt and an elected Greek Orthodox representative to the Ottoman Assembly, who had a major role in the rapid growth of Amman. In 1912 Yusuf Sukkar bought sixteen-room house and six shops and paid the owners 98,340 *kuruş*, almost triple the estimated price in the land registry. Al-Sukkar must have appreciated the strategic importance and economic potential of Amman, which was still several times smaller than Salt, and moved in to secure prime real estate in the up-and-coming town.¹

Khalil Sukkar was a member of Jordanian Parliament who lived most of his time in Beirut. He married, Hilaneh Dumit, daughter of Professor Jabr Dumit, AUB Arabic Professor 1899-1920 who was an AUB alumna with a nursing diploma, NTS 1917. The couple got 3 children: Loulo, Huda and Joseph (Yusuf Junior). Mr. Sukkar was a friend of the prominent Mikhail Naimeh and May Ziadeh.

¹ CIRCASSIAN REFUGEES AND THE MAKING OF AMMAN, 1878–1914 <https://www.cambridge.org/core/journals/international-journal-of-middle-east-studies/article/circassian-refugees-and-the-making-of-amman-18781914/B690DDB10A2E125B92C9E75C1485C1CB>

Arrangement

Series I: Personal Documents

Series II: Official Documents

Series III: Correspondence

Series IV: Miscellaneous Photos, documents and press clippings

Subject Headings

الأردن -- السياسة والحكومة.
السلطة التشريعية -- الأردن.
الأردن -- تاريخ -- القرن العشرون.

Jordan -- History -- 20th century.
Jordan -- Politics and government.

Container List

Series I: Personal Documents

File1: Identity cards

تذاكر هوية، ١٩٥٩-١٩٥٨

- تذكرة هوية عثمانية لخليل يوسف سكر، السلط ١٣٢٦ هـ. (١٩٥٨ م).
- تذكرة عثمانية لهيلانة ضومط ١٣٢٨ هـ. (١٩١٠ م).
- وثيقة عثمانية تتعلق بيوسف سكر ٢٢ شباط ١٩١٩.
- شهادة الجنسية الأردنية صادرة عن إمارة شرق الأردن: لخليل بن يوسف باشا السكر، اعطيت في ١٧ كانون الثاني ١٩٣١.
- وصلان من الأمن العام اللبناني لتجديد هوية خليل وهيلانة سكر، ٧ آذار ١٩٥٠.
- تذكرة هوية للأجانب (اقامة) صادرة عن الأمن العام اللبناني، ٢٩ كانون الثاني ١٩٥٩ ومجددة حتى ١٩٦١:
- يوسف سكر ابن هيلانة ضومط و خليل سكر، مواليد السلط ١٩٣٠.
- تذكرة هوية للأجانب (اقامة) صادرة عن الأمن العام اللبناني ١٩٥٩ ومجددة حتى ١٩٦٣: هدى سكر ابنة هيلانة ضومط و خليل سكر و زوجة هوبستوك، مواليد السلط ١٩٢٦.

File 2: Parliament membership documents

خليل السكر عضو في المجلس التشريعي

- شهادة انتخاب خليل السكر عضوا في المجلس التشريعي في شرق الاردن، في ١٧ تشرين الأول ١٩٣٧،
ورسالة تهنئة في هذه المناسبة من متصرف لواء البلقاء محمد (بكري أبو رزوق)، ١٨ تشرين الثاني ١٩٣٧.

Series II: Official Documents

File 3: Jordanian Parliament Invitation cards

دعوات لحضور جلسات المجلس التشريعي الأردني

- دعوة للمنتخبين الثانويين لحضور إنتخاب المجلس التشريعي في ١٦ تشرين الأول ١٩٣٤.

- انتخابات المجلس التشريعي، رقعة المنتخب الثانوي البند ٢٧ اسم المنتخب خليل بك السكر، ٢٥ ايلول ١٩٣٧.
- دعوة من رئيس مجلس الوزراء الأردني (إبراهيم هاشم) موجهة الى خليل سكر لحضور جلسة المجلس التشريعي في ١ تشرين الثاني ١٩٣٧.
- دعوة من رئيس مجلس الوزراء الأردني توفيق أبو الهدى موجهة الى خليل سكر لحضور اجتماع المجلس التشريعي في ٥ آب ١٩٣٩.
- بطاقة دخول لإستماع لمذكرات المجلس التشريعي.
- دعوة من رئيس الوزراء توفيق أبو الهدى لعضو المجلس التشريعي خليل السكر لحضور انعقاد الدورة العادية للمجلس في ١ تشرين الثاني ١٩٣٨.

File 4: Official invitations

دعوات لمناسبات رسمية

- دعوة موجهة الى يوسف سكر للإجتماع بالمندوب السامي في محافظة القدس في دار الحكومة، ٩ كانون الثاني ١٩٢١.
- دعوة الى العشاء من رئيس المعتمدين البريطانيين المستر فليبي وعقبائه للسيد يوسف سكر بحضور الملك حسين.
- دعوة من الدكتور شارلس مكليين وقرينته الدكتورة دوري للسيد خليل السكر لحضور وضع حجر الأساس لمستشفى ارسالية جلعاد بعجلون، في ١٥ آذار ١٩٣٩.
- دعوة الى غداء يقيمه رئيس الوزراء الأردني على شرف نظيره العراقي نوري باشا السعيد في أوتيل فيلادلفيا، ٨ آب ١٩٣٩.
- دعوة من رئيس بلدية بيروت للسيد خليل سكر وقرينته لحضور حفل إستقبال على شرف الملك سعود بن عبد العزيز آل سعود، ١٣ تشرين الأول ١٩٥٧.

File 5: Miscellaneous Official Documents

وثائق مختلفة

مقرارات متفرقة

- برنامج إفتتاح الدورة العادية للمجلس التشريعي الرابع، ١ تشرين الثاني ١٩٣٧.
- إذن نقل ناضور الى بيروت، ٤ كانون الثاني ١٩٣٧.
- مقررات الحزب الوطني الأردني لمناسبة تقرير اللجنة الملكية، ١٧ تموز ١٩٣٧.
- قرار من لجنة القوانين بالمجلس التشريعي في جلستها المنعقدة في ٢٦ تشرين الثاني ١٩٤١.

خطابات الأمير عبد الله

- نص خطاب الامير عبد الله بن الحسين في حفلة إفتتاح الدورة العادية الأولى للمجلس التشريعي الرابع لشرق الأردن، ١ تشرين الثاني ١٩٣٧.
- نص خطاب الامير عبد الله بن الحسين في حفلة إفتتاح الدورة العادية الثانية للمجلس التشريعي الرابع لشرق الأردن، ١ تشرين الثاني ١٩٣٨.
- نص خطاب الامير عبد الله بن الحسين في حفلة إفتتاح الدورة العادية الخامسة للمجلس التشريعي الرابع لشرق الأردن ٢٢ تشرين الثاني ١٩٤١.

Series III: Correspondence

File 6: Khalil Sukkar Correspondence

رسائل من والى خليل سكر ١٩٢١-١٩٦٥

- رسالة شخصية من هيلانة ضومط الى خليل سكر، ٢٥ كانون الأول ١٩٢١.
- رسالة من يوسف سكر لأبنة، ١٤ نيسان ١٩٢٦.
- رسالة من موسى سكر الى أخيه (خليل) يصف فيها الزلزال الذي وقع في الأردن، والأضرار الناجمة عنه في عمان والسلط، ٢٣ تموز ١٩٢٧.
- رسالة تعزية بوفاة يوسف باشا سكر والد خليل السكر من المطران بولس سلمان رئيس أساقفة شرقي الأردن للروم الكاثوليك، ٧ آب ١٩٣٢.
- رسالة عن تقديمت من Heeresgruppen-Kommando F الى السيد سكر، كانون الأول ١٩٣٤.
- رسالة من خليل سكر الى ملك الأردن، بخصوص بعض الأوسمة التي طلب الي صناعتها و إحضارها من بيروت، ١٩ تشرين الثاني ١٩٣٨. مع بطاقة من رئيس الوزراء توفيق أبو الهدى يسأل عن كلفة الأوسمة ليصار الى تسديدها له.
- تلغراف تعزية بمقتل الملك غازي (إثر حادث سير غامض)، من خليل السكر في بيروت الى الأمير (عبد الله) في عمان، ١٩٣٩.
- تلغراف شكر من الأمير الأردني (عبد الله) ردا على تعزية خليل سكر للأمير بوفاة الملك غازي، ملك العراق، نيسان ١٩٣٩.
- رسالة بالفرنسية من خليل سكر الى مدير الامن العام اللبناني في بيروت تتعلق ببطاقة الإقامة في بيروت وبأذن الخروج الى عمان، ٢٦ تشرين الاول ١٩٣٩.
- رسالة من خليل الجفري رئيس محكمة المدنية درنة، برقة، ليبيا، الى خليل سكر يخبره عن أحواله وذكرياتهما في الأيام الماضية، ٣ كانون الأول ١٩٤٦.

File 7: Copies of May Ziadeh letters

(The originals were moved to [May Ziadeh's folder](#))

نسخ عن رسائل تتعلق بمي زيادة

- رسالة من مي زيادة الى أحد أساتذة الجامعة الأميركية في بيروت [جبر ضومط] تعبر فيها عن استحسانها ودعمها لإعلان الجامعة عزمها على البدء بالتعليم المختلط، ٢٧ كانون الأول ١٩٢٠.
- رسالة من الملك عبدالله ملك الأردن، الى رئيس الجمهورية اللبنانية اميل اده يطلب منه فيها التدخل لإنقاذ مي زيادة من مأزقها الذي حاكه لها أقاربها.
- صورة عن جواب رئيس الجمهورية اللبنانية اميل اده الى الملك عبدالله بن الحسين تتعلق بمي زيادة، ٩ أيار ١٩٣٨.
- رسالة من مي زيادة الى خليل سكر تعلمه فيها عن صحتها واحوالها، وتشكره على مساعدته لها، ٩ تموز ١٩٣٩.
- رسالة من منير الخوري الى خليل سكر يخبره فيها عن حالة مي النفسية عندما التقاها في الثلاثينيات، ١٧ كانون الثاني ١٩٦٥.

File 8: Miscellaneous Correspondence

رسالة تتعلق بالأمالك المبنية في الأردن

- رسالة من أصحاب الأملاك المبنية الى ملك الأردن (عبد الله)، يلتمسون فيها السماح لهم بزيادة اجارات المحلات التي يملكونها بسبب ارتفاع الأسعار خلال وبعد الحرب...

Series IV: Miscellaneous Photos, documents and press clippings

File 9: Photographs

صور

- خليل سكر مع ميخائيل نعيمة، غير مؤرخة.
- وفد نسائي يتضمن لولو سكر، ابنة خليل سكر، في زيارة لمنشآت التابلاين (عدد ٢)، غير مؤرخة.
- صورة لرجل دين مسيحي، غير مؤرخة.

File 10: Poetry

شعر: قصائد مديح للملك الأردني، غزل، ونشيد العروة الوثقى

- قصيدة ومسودة "وفي الليلة الظلماء يفقد البدر" محورة وموجهة للملك عبد الله لينقذ فلسطين.
- قصيدة غزل لمؤلف مجهول.
- نشيد العروة الوثقى.
- بيتا شعر مديح للملك بمناسبة تنصيبه.
- شعر لمناسبة مرور مائة عام على مولد الشاعر أحمد شوقي لسليمان نصر من مجلة صوت لبنان (١٩٦٨).

File 11: Press Clippings

قصاصات جرائد

- يوسف باشا سكر يزور دمشق ويحتفي به رضا باشا الركابي، غير مؤرخة.
- الجريدة الرسمية لأمانة شرق الأردن تحتوي على النظام الداخلي للمجلس التشريعي، ٧ مايس، ١٩٢٩.
- جريدة الأردن العدد ٧٤٩ السنة السابعة عشرة، ١٧ تشرين الأول ١٩٣٧.
- جريدة الأردن العدد ٨١٠ السنة التاسعة عشر، ١٩ شباط ١٩٣٩.
- الشرق العربي: الجريدة الرسمية لشرق الأردن: القانون الأساسي لشرق الأردن، ١٩ نيسان ١٩٢٨.
- جريدة الزمان: عدد خاص بالمملكة الأردنية الهاشمية ٩ تشرين الأول ١٩٦١ (دور المرأة الأردنية).
- جريدة الحياة العدد ٢١٦٥، ٢٨ ايار ١٩٥٣.
- Press clippings on Joseph Sukkar (Succar), Junior, and his family, wife Catherine Ann Price and daughter Mary Helena, "Tulsa Tribune," December 17, 1957.

Related Material

Archival material

- Personnel Department AA:2.5.0.3 (6-7), Box:6. File D: Correspondence between S.C. Dodd and Bayard Dodge on Transjordan.

Books

- الحوراني، هاني (١٩٨٩). تاريخ الحياة النيابية في الاردن. نيقوسيا، قبرص: شرق برس. [J 328.309:H959tA](#)
- خير، هاني. (١٩٨٨). موجز تاريخ الحياة البرلمانية في الاردن ١٩٢٠-١٩٨٨. عمان، الاردن: مطبوعات مجلس الامة. [J 328.5695:K239mA](#)
- القباطشة، محمد حمد. (٢٠٠٢). تطور الحياة السياسية في الأردن: في عهد المغفور له جلالة الملك الحسين. عمان، الاردن: مكتبة سعد. [J 956.95:Q617tA](#)

- الشناق، عبد المجيد. (٢٠١٢). تاريخ الأردن وحضارته. الاردن: مطبعة الجامعة الأردنية. [J 956.95:S528tA](#)
- الرشواني، منار محمد. (٢٠٠٣). سياسات التكيف الهيكلي والاستقرار السياسي في الاردن. ابو ظبي: مركز الامارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية. [J 320.9:D597dA:no.86](#)
- أبو الشعر، هند غسان. (٢٠٠١). تاريخ شرقي الأردن في العهد العثماني، ٩٢٢ هـ - ١٣٣٧ هـ / ١٥١٦ م - ١٩١٨ م. عمان للجنة العليا لكتابة تاريخ الأردن. [CA 956.9503:A531tA](#)
- الحوراني، هاني. (٢٠٠١). حقوق الإنسان في الأردن - ٢٠٠٠: التقرير السنوي الأول لمركز الأردن الجديد للدراسات عن: حالة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية. عمان، الاردن: دار سندباد. [J 323.4:H958yA](#)
- موسى، سليمان. (١٩٩٩). دراسات في تاريخ الأردن الحديث. عمان، الاردن: الأردن. وزارة الثقافة. [J 956.95:M985dA](#)
- الهلسا، اديب. (١٩٧١). أسس التشريع والنظام القضائي في الأردن. القاهرة: معهد البحوث والدراسات العربية. [J 328.5695:H157uA](#)
- الحجاج، خليل. (١٩٩٤). التطور التاريخي للحياة التشريعية والنيابية الأردنية، ١٩٢٠-١٩٥٢. عمان، الاردن: المركز العربي للخدمات الطلابية. [J 328.5695:H154tA](#)
- العمل البرلماني - واقع وتطلعات: مؤلف جماعي. [J 328.569:A482sA](#)
- درويش، سائد. (١٩٩٩). المرحلة الديمقراطية الجديدة في الاردن: تفاصيل المناقشات وحكومة الثقة. بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر. [J 328.095:D228mA](#)
- خير، هاني. (١٩٨٨). موجز تاريخ الحياة البرلمانية في الاردن ١٩٢٠-١٩٨٨. عمان، الاردن: مطبوعات مجلس الامة. [J 328.5695:K239mA](#)
- الحوراني، هاني. (١٩٧٨). التركيب الاقتصادي الاجتماعي لشرق الاردن: مقدمات التطور المشوه، 1921-1950. بيروت: منظمة التحرير الفلسطينية. [J 330.95695:H959tA](#)
- الربابعة، احمد. (١٩٩٩). الشخصية الاردنية: سماتها وخصائصها: دراسة في طبيعة المجتمع الأردني. عمان، الاردن: [د . ن .] [J 305.8:R122sA:c.1](#)
- Transjordan, & Seton, R. W. (1931). *Legislation of Transjordan, 1918-1939: Tr. from the Arabic, including the laws, public notices, proclamations, regulations etc.* London: Crown Agents for the Colonies. [F 349.56:T77L:1930, F 349.56:T77L:1939](#)

Photos

Portraits of **Helena Dumit** at the AUB School of Nursing, 1917

- School of Nursing Album AUB, 1905-1940, photo 9, [Ph:SPC-AUB:1905-1940:1-33:34](#)
- Nursing class, 1917, [Ph:SPC-AUB:1917\(06\):01:38](#)

Periodicals

- المملكة الأردنية الهاشمية: مجلس الأمة الحياة البرلمانية في عهد الإمارة (١٩٤٦-١٩٢٣)
- صحيفة نيسان نشأة وتطور المجالس التشريعية والنيابية في الأردن: (مرحلة الإمارة) (٤)
- الدستور «٦» أعضاء للبقاء في المجلس التشريعي عام ١٩٢٩. واليوم نصيبتها ١٠ نواب
- الجريدة الرسمية للمملكة الأردنية الهاشمية / تصدر عن رئاسة الوزراء، مديرية الجريدة الرسمية. al-Jarīdah al-rasmīyah lil-Mamlakah al-Urdunīyah al-Hāshimīyah / taşduru ‘an Ri’āsat al-Wuzarā’, Mudīriyat al-Jarīdah al-Rasmīyah.

Poster

- Jordan, Country and People [Ps:AUB:2004/05/10-14\(03\):11](#)